

REF No. 19-152

2019年12月20日

<輸出入ご担当者様 各位>

## 日本 地方港 - 貨物の引受け見直しのお知らせ

拝啓 平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

この度、弊社サービスの品質向上、及びお客様へより良いサービスを提供することを目指し、日本の地方港寄港の改編を実施いたしますことを、ここにご連絡申し上げます。

2020年1月1日より、次頁の表左側に示す地方港での輸入/輸出の貨物のBookingを停止いたします。表右側の代替港のご利用をご検討下さいますようお願い申し上げます。  
なお、掲載されていない港での貨物の引受けに変更はございません。

既に貨物を引受けしている船積みや、お客様により空コンテナがピックアップ済みの船積み、または2020年1月以降に日本到着予定で輸送中の船積みにつきましては、引き続き弊社カスタマーサービスチームにてご対応いたします。

ご不明な点につきましては弊社営業担当、カスタマーサービスまでお問い合わせ下さい。

敬具

No	Port Name, PREFECTURE	Alternative Port, PREFECTURE
1	Chiba , CHIBA	Tokyo or Yokohama , TOKYO/KANAGAWA
2	Fukuyama , HIROSHIMA	Hiroshima , HIROSHIMA
3	Hachinohe , AOMORI	Sendai, Tokyo or Yokohama
4	Hakodate , HOKKAIDO	Tomakomai , HOKKAIDO
5	Hamada , SHIMANE	Kobe , HYOGO
6	Hitachinaka , IBARAKI	Tokyo or Yokohama, TOKYO/KANAGAWA
7	Imabari , EHIME	Matsuyama , EHIME
8	Ishikari , HOKKAIDO	Tomakomai , HOKKAIDO
9	Iwakuni , YAMAGUCHI	Hiroshima , HIROSHIMA
10	Oita , OITA	Moji or Hakata , FUKUOKA
11	Kanazawa , ISHIKAWA	Nigata, Tokyo or Yokohama
12	Kawasaki , KANAGAWA	Tokyo or Yokohama, TOKYO/KANAGAWA
13	Kumamoto , KUMAMOTO	Hakata , FUKUOKA
14	Kushiro , HOKKAIDO	Tomakomai , HOKKAIDO
15	Muroran , HOKKAIDO	Tomakomai , HOKKAIDO
16	Nagasaki , NAGASAKI	Hakata , FUKUOKA
17	Onahama , FUKUSHIMA	Tokyo or Yokohama, TOKYO/KANAGAWA
18	Otake , HIROSHIMA	Hiroshima , HIROSHIMA
19	Sakata , YAMAGATA	Akita, Tokyo or Yokohama
20	Satsuma-Sendai , KAGOSHIMA	Hakata , FUKUOKA
21	Shimonoseki , YAMAGUCHI	Moji , FUKUOKA
22	Takamatsu , KAGAWA	Kobe , HYOGO
23	Tokushima , TOKUSHIMA	Kobe , HYOGO
24	Toyohashi , AICHI	Nagoya, AICHI
25	Tsuruga , FUKUI	Kobe, HYOGO
26	Yatsushiro , KUMAMOTO	Hakata , FUKUOKA

以上

**Hapag-Lloyd (Japan) K.K.**